

RECHERCHES RADIO

Nouvel appareil : COLINI G./PS - 726
Suppression : ASNER A./PS
Changements : DREVERMANN H./TC - 263
 FAST G./DD - 981

COMITE DES AFFAIRES
SOCIALES

Lors de sa réunion du 12 décembre 1974, le Comité a discuté le projet d'un document intitulé "La préparation à la retraite" élaboré par les Services des Affaires sociales. Bien que le nombre de personnes quittant chaque année l'Organisation pour prendre leur retraite soit encore faible, il a été reconnu qu'il serait utile de prévoir l'avenir et d'aider ceux qui s'approchent de la retraite à s'y préparer, en les informant sur les problèmes qu'ils pourraient rencontrer.

Au cours de la réunion du 11 février, deux sujets ont été discutés: les problèmes d'emploi rencontrés par les enfants de membres du personnel du CERN à la fin de leurs études et le Fonds d'Entraide. En ce qui concerne le premier sujet, le Comité s'est prononcé en faveur d'une étude qui sera entreprise par la Division du Personnel pour examiner et analyser les problèmes qui peuvent se présenter et pour rassembler une information pertinente afin d'aider les intéressés. En ce qui concerne le Fonds d'Entraide, il a été décidé que ses statut et règlement, qui datent de 1970, seront réexaminés en fonction de l'expérience acquise et des améliorations survenues dans le domaine social au cours des cinq dernières années. L'aspect formel de ce projet sera discuté au Comité Consultatif Permanent.

La prochaine réunion du Comité aura lieu le 11 mars.

clubs

RIDING CLUB

L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE DU CLUB HIPPIQUE CERN aura lieu le jeudi 20 mars 1975 dans l'Amphithéâtre du bâtiment 31 (en face du restaurant No 2 - Tortella) au 3ème étage à 18 h 30. Si vous voulez être candidat pour le nouveau Comité ou proposer un autre membre du Club, veuillez le signaler au Président, M. Michel MONESI, Div. SB, Tél. 2494 ou à un membre du Comité actuel. Même si vous n'êtes pas encore membre du C.H.C., mais intéressés par l'équitation, venez vous joindre à nous pour obtenir de plus amples informations.

THE REGULAR GENERAL ASSEMBLY will take place on Thursday 20th March 1975 in the Amphitheatre of building 31 opposite the restaurant No 2 (Tortella) on the 3rd floor at 6.30 pm. If you would like to present your candidature for the new Committee or propose another member of the Club, would you please inform the President Mr. Michel MONESI, SB-Div., Tel. 2494 or any other member of the actual Committee. Even if you are not yet a C.H.C. member, but interested in horse riding, come and join us to get more information.

PHOTO CLUB

Si vous désirez participer à une exposition collective à l'extérieur du CERN, remplissez le bulletin ci-dessous et retournez-le rapidement à Claude Jacobs /NP.

Les photos seront sélectionnées en présence de leurs auteurs dès le début avril. Format minimum recommandé : 30 x 40 cm.



M./Mme/Mlle Tél.

Je désire participer à l'exposition à la M.J.C. de Gex et je peux soumettre photos en n/b / couleurs.

Premières brochures disponibles à la bibliothèque :

- défauts lors du traitement des négatifs ;
- les papiers noir et blanc ;
- sensitométrie
- reproduction en noir et blanc et couleurs.

Contacter Claude Jacobs / NP

A la Galerie Moréno - rue du Pont-Neuf, Carouge : exposition jusqu'à fin mars de 40 bromographies originales.

CRICKET CLUB

Le Grand Bal Annuel du Cricket Club aura lieu le vendredi 21 mars. Pour débiter la soirée, profitez d'un repas servi à partir de 19h.30 au Rest. N° 1 (Coop). Au menu : jambon chaud, ou fricassée genevoise, gratin dauphinois, tarte aux fruits, au prix de 10.-Fr, servis compris. Orchestre "The New Syncopaters"; Grande tombola : pour les skieurs - 1 semaine à Verbier, pour les anglophiles - 1 week-end à Londres. Entrée Fr 6.-

DARTS CLUB

The Ladies Singles Finals will be the main attraction of the Social Evening to be held in Restaurant 1 (Coop) at 08.30 PM on Wednesday 19th March. All welcome.

COOP Cup 1975 : Members are invited to form teams of at least 6 players and send their lists to Ed. Watson NP before 28th March.

CLUB DE YOGA

L'Assemblée générale ordinaire du Club de Yoga s'est tenue le mardi 18 février 1975, avec une participation démontrant l'intérêt des membres pour leur club.

Après avoir pris connaissance du rapport d'activité de l'année écoulée présenté par le président, et du rapport financier présenté par la trésorière, l'Assemblée a procédé à l'élection du Comité pour l'année 1975. Les résultats de cette élection sont : Président : M. J.C. Perréard ISR ; Vice-Président : M. J. Lissajoux ; Trésorière : Mme D. Dumollard ; Secrétaires : Mlle M. Herbelin, Mlle M. Mac Clintock ; Membres : M. P. Burla, Mlle A. Sanders, M. S. Tirard.

L'Assemblée a ensuite discuté diverses propositions individuelles concernant l'organisation et l'activité du club et donné mandat au nouveau comité pour étudier leur application.

La soirée s'est poursuivie par un très sympathique repas en commun au cours duquel les participants ont su faire valoir leurs qualités de bonne humeur.

SKI CLUB

Concours de ski de fond

Il aura lieu le 16 mars, à la Faucille-Chalet du Crozat.

Rendez-vous 9 h 30, départ télécabine. Renseignements et inscriptions à la permanence le 14 mars.

Sorties: Le Club organise une sortie en car au GRAND-SAINT-BERNARD (Valais Suisse) le samedi 22 mars 1975.

Prix transport plus abonnement : adultes : 46 F.S.

enfants : 27 F.S.

Renseignements et inscriptions à la permanence le vendredi 14 mars de 15 h à 18 h 30 et le mercredi 19 mars de 17 h 30 à 18 h 30.

Départ à 6 h. Parking derrière l'UNIP à la Cité-Satellite MEYRIN.

BOWLING CLUB

La saison 74/75 va se terminer par un tournoi individuel en 3 catégories qui se jouera sur 9 parties le samedi, 5 avril 1975 à 9 h 30. Tous les membres du Club sont les bienvenus pour y participer. Prix pour les 9 parties : 32 F.S. Le même jour, l'après-midi à 17 h, il y aura la distribution des prix de ce tournoi et de la ligue 74/75 au "Café de la Place" à Meyrin-Village. Inscriptions auprès de Mlle Lütke, Tél. 3481.

GAMES CLUB

Section Bridge

With a record participation of 22 players Thursday last week, the results turned out as follows :

1. Vincent Hatton - Ove Jonsson 58.1%
2. Alan Rudge - Paul Kooijman 56.9%
3. Torbjörn Lindelöf-Eric McIntosh 56.3%

Another tournament next Thursday, 20/3 at 7.50 p.m. Please give T. Lindelöf a ring (5010 or 4952) or send a note if you plan to play.

CLUB DE MODELES REDUITS

Les personnes désirant participer à la rencontre de vol de pente qui aura lieu à Besançon les 17 et 18 mai sont priées de renvoyer le formulaire à M. Agniel SB pour le 20 mars.



Planeurs 2 axes

Nom du pilote :
Prénom :
Age :
Type de planeur :

Planeurs 3 axes

Nom du pilote :
Prénom :
Age :
Type de planeur :

Un seul planeur est autorisé par série.

Une seule fréquence. Le concours débutera le samedi à 14 h 30 et se terminera le dimanche à 18 h.

WOMEN'S CLUB

Le Club des Cernoises pense aussi à celles qui travaillent et vous rappelle qu'il organise un cours de gymnastique (maintien-relaxation) tous les jeudis de 17 h 30 à 18 h 30, mezzanine du restaurant No 2. Inscriptions sur place.

association du personnel

ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

L'Assemblée générale ordinaire du personnel aura lieu

LUNDI 17 MARS 1975 à 17 h 00

dans l'Amphithéâtre du Bâtiment principal.

La présence de tous à cette Assemblée est l'une des conditions essentielles du succès de notre action.

CONVOCAATION

ORDINARY GENERAL ASSEMBLY

The Ordinary General Assembly of the Staff Association will be held

MONDAY, MARCH 17th, 1975 at 5.p.m

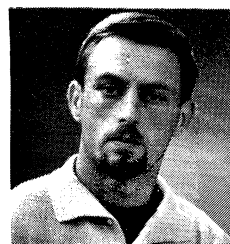
in the Main Auditorium.

The attendance of everyone at this Assembly is essential to the success of our effort.

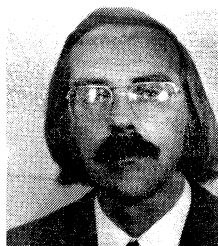
Candidats à la Commission du Fonds d'Entraide



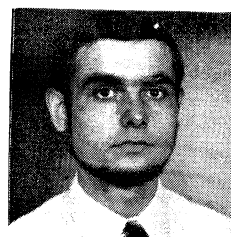
DELANNEAU André
Né le 18 septembre 1929
Marié + 5 enfants
Nationalité française
Entré au CERN le 1er mai 1959
Fonction : Technicien à la Sécurité
du Travail
Division : DI/HS



MORIAUD Denis
Né le 1er novembre 1938
Marié + 2 enfants
Nationalité française
Entré au CERN le 1er juin 1965
Fonction : Mécanicien
Division : TC



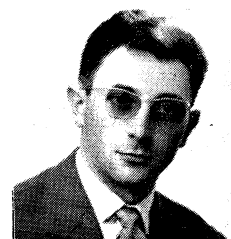
MADSEN Jan H.B.
Né le 23 juin 1931
Marié + 2 enfants
Nationalité néerlandaise
Entré au CERN le 1er décembre 1962
Fonction : Fonctionnaire supérieur
Division : MPS



GENET Michel
Né le 22 septembre 1943
Marié
Nationalité française
Entré au CERN le 1er février 1969
Fonction : Projeteur mécanique
Division : Lab II/ME-VA



METTAN André
Né le 9 mars 1921
Marié + 3 enfants
Nationalité suisse
Entré au CERN le 8 avril 1960
Fonction : Electricien
Division : SB



MARCEAU Roger
Né le 14 novembre 1934
Marié + 3 enfants
Nationalité française
Entré au CERN le 1er septembre 1962
Fonction : Dessinateur
Division : SB



VERMEILLE Francine
Née le 26 octobre 1935
Célibataire
Nationalité suisse
Entrée au CERN le 1er juin 1957
Fonction : Secrétaire
Division : TC-L

Les élections pour la désignation de trois membres à la Commission du Fonds d'Entraide auront lieu lors de l'Assemblée générale du Personnel. Bulletins de vote à disposition à l'entrée de la salle.